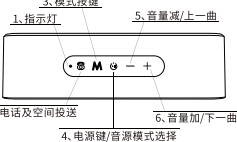


DE413

按键功能

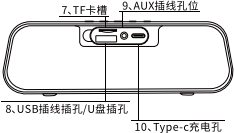


- 1. 指示灯**
等待连接时(指示灯闪蓝灯)连接成功之后是常亮,蓝牙模式、TF卡模式、USB模式、AUX模式(指示灯闪蓝灯),充电时(指示灯红灯,充满后灯熄灭)
- 2. 拨打电话**
短按【☎】接听/挂断(按一下为接听,第二下为挂断),长按【☎】为直接挂断,双击【☎】启动或关闭双击互联功能(本功能仅在蓝牙模式下有效)。
- 3. 切换模式**
短按【M】开机默认蓝牙模式,切换顺序:蓝牙→TF卡(插入卡自动切换)→U盘→AUX→FM。
- 4. 开/关机**
长按【☎】开机,开机默认蓝牙模式,短按【☎】为播放/暂停功能。
- 蓝牙连接**
音箱开机后,无其他设备或者TF卡插入时,默认进入无线蓝牙模式,蓝灯闪烁进入搜索状态,此时打开手机设置的无线搜索设备找到蓝牙名为“DE413”点击连接即可成功配对。
- 5. 减小音量调节/切换下一首/向后搜索频道**
短按【-】为减音量,蓝牙模式:长按【-】为切换下一首。FM模式:长按【-】为向后搜索可用频道。

【1】

- 6. 增加音量调节/切换上一曲/向前搜索频道**
短按【+】为增加音量,蓝牙模式:长按【+】为切换上一首FM模式:长按【+】向前搜索可用频道

接口说明



- 7. TF卡音乐模式**
音箱开机后,未连接手机无线情况下插入TF卡,音箱提示TF卡模式,TF卡内有MP3格式音频文件时,音箱自动播放TF卡内歌曲。
- 8. U盘音乐模式**
音箱开机后,未连接手机无线情况插入U盘,U盘内有MP3格式音频文件时,音箱会自动播放U盘内歌曲。
- 9. AUX音源线音乐模式**
音箱开机后,插入AUX音频线自动切换到音源输入模式,再将AUX音频线的另一端连接电脑或者手机耳机插孔即可作为外接音箱。
- 10. Type-C充电插孔**
A. DE413通过标准的TYPE-C接口进行充电,充电过程中,充电指示灯红色灯亮。
B. DE413最高可承受5V的充电输入电压。
C. 长时间不使用,请拔掉充电线及适配器。
D. 开机后会有提示音,蓝色指示灯常亮或闪烁。

【2】

参数说明

内置电池: 1500mah
充电接口: TYPE-C
充电功率: 5W
蓝牙: 5.4
蓝牙名称: DE413
输出功率: 10W
整机尺寸: 209x65x56mm/8.22x2.55x2.20inch
使用时的温度范围: 0-40°C (32-131°F)
设备功能: 蓝牙、TF卡、U盘、AUX音频输入、双设备空间投递互连、免提通话、生活防水
TF卡和U盘支持格式: WMA/APE/MP3/WAV/ACC

重要安全说明

请阅读并遵守此说明!

- 必须阅读并且遵守DE413所有的安全及操作说明,这对您人身安全和产品的使用寿命有很重要的必要。请勿让儿童单独使用本产品,且参照使用手册及重要安全说明给予正确的使用指导,避免意外。
- 电源及电源线!**
1. 如果长时间不使用,请拔下充电器!
2. DE413必须在指定的电压范围内使用,即≤5V的充电电压。
3. DE413可使用绝大部分符合TYPE-C标准的充电器及线材。
4. 使用电源适配器时,请注意您的充电线缆是否破损或者容易被踩踏碾压,请注意您的电源适配器插头两端是否已经插紧到位。
5. 在雷暴天气下,请勿使用电源适配器,以免造成火灾或者产品损坏。

【3】

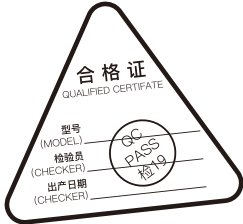
6. 如需维修或更换配件,请联系您的销售在线客服获得帮助。切勿擅自拆装,这将危及您的人身安全及导致您购买的DE413无线音箱的保修及保障权益失效。
- 使用环境及清洁!**
1. 请勿在本产品摆放在不平整的地面,同时也请注意使用环境所适用的音量,在欣赏高品质音乐的同时也不会对他人造成影响。
2. 您需要清洁本产品时,只需要使用干净的干毛巾即可擦除表面污渍,请勿使用湿毛巾或湿纸巾等含有水分的清洁用品。
3. 请勿将本产品放置于任何热源附近,如散热器、暖气、炉灶、微波炉等任何可能产生热源的电器或环境。切勿将本产品长时间放置于太阳或其他热源下,以保证安全。
4. 使用电源适配器时,请注意您的充电线缆是否破损或者容易被踩踏碾压,请注意您的电源适配器插头两端是否已经插紧到位。
5. 为防止听力受损,请勿近距离长时间高音量的使用本产品。
6. 请勿撞击或拍打本产品。
7. 在高温或者严寒地区使用本产品,可能会导致产品性能下降,例如电池或喇叭失效或系统性能降低。
- 拆解改装!**
请不要擅自拆解及改装本产品,这将导致您所享受的保修及保障权益失效。并且可能对您造成意外情况。
- 保护模式**
设备在15分钟后没有检测到音频信号输入,将自动关机。
- 产品的保养维护**
建议一个月最低播放半个小时避免扬声器各零配件老化。避免在潮湿环境下使用,潮湿环境对扬声器寿命有较大影响。扬声器如果出现声音或者其他异常声音,排除音源本身问题情况下,请联系销售在线客服进行售后。

【4】

故障排除

问题描述	原因分析	问题解决方法
不开机	1、电池电量耗尽 2、按压功能键时间过短	1、插电继续充电 2、持续按压多功能键
不充电	充电口未接触好	检查好充电接口重新插好充电
搜索不到或配对失败	1、音箱没有进入配对状态 2、手机蓝牙功能故障	1、音箱检查是否正常开机 2、关闭手机蓝牙重新开启
通话质量不佳	1、通讯网络信号不佳 2、蓝牙信号干扰	1、移动到信号强的地方通话 2、请避开环境嘈杂或电磁波过多的环境

【5】



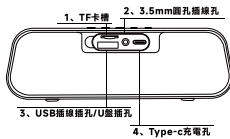
【6】

無線名稱: DE413 使用說明

長按開機鍵默認藍牙模式。
連接後打開手機設定-無線-無線名稱“DE413”, 您即可開始體驗。
建議在開放環境中使用60%-70%。
FM模式, 並插入AUX電線以增高收音機質量。
TWS模式要求兩個相同型號的DE413相互連接。



介面說明

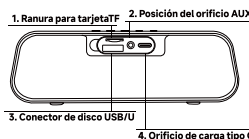


Nombre inalámbrico: DE413 Instrucciones de uso

Mantenga presionado para encender el teléfono en modo inalámbrico de forma predefinida.
Ahora la configuración del teléfono > Inalámbrico > Nombre inalámbrico "DE413" después de la conexión, puede experiencia volumen recomendado 60%-70%
El modo FM se utiliza en entornos abiertos y se inserta un cable AUX para mejorar la calidad del sonido.
Calidad de radio. El modo TWS requiere que dos DE413 del mismo modelo estén conectados a entre si.



Descripción de la interfaz

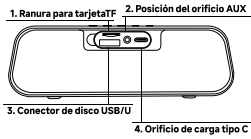


Drahtloser Name: DE413 Gebruiksaanweisung

Halten Sie die Taste gedrückt, um das Telefon standardmäßig im drahtlosen Modus einzuschalten.
Öffnen Sie die Telefoneinstellungen > Drahtlos> Drahtlosname "DE413". Nach der Verbindung können Sie Erfahrung.empfohlene Lautstärke 60%-70%
Der FM-Modus wird in offenen Umgebungen verwendet, und ein AUX-Kabel wird angeschlossen, um die Funkqualität. Für den TWS-Modus müssen zwei DE413 des gleichen Modells miteinander verbunden werden, gegenseitig.

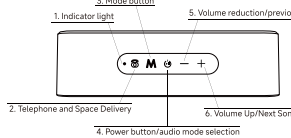


Descrípção de la interfaz



DE413

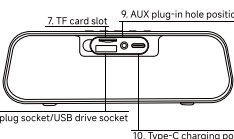
Key function



- 1. Indicator light**
When waiting for connection (indicator light flashes blue), it stays on after successful connection. Bluetooth mode, TF card mode, USB mode, AUX mode (indicator light flashes blue), when charging (indicator light flashes red, light turns off when fully charged);
- 2. Answer and make phone calls**
Short press【☎】to answer/hang up (press once to answer, second press to hang up), long press【☎】to hang up directly, double-click【☎】to activate or deactivate the double-click interconnect function (this function is only valid in Bluetooth mode).
- 3. Switching modes**
Short press【M】to activate the default Bluetooth mode. The switching sequence is: Bluetooth→TF card (automatically switches when inserted)→USB flash drive→AUX→FM.
- 4. Turn on/off**
Long press【☎】to power on, default Bluetooth mode when turned on, short press【☎】to play/pause function.
- Bluetooth connectivity**
After the speaker is turned on and there are no other devices or TF cards inserted, it defaults to wireless Bluetooth mode. The blue light flashes and enters search mode. At this time, open the wireless search device set on the phone and find the Bluetooth name "DE413". Click on the connection to successfully pair.
- 5. Reduce volume adjustment/switch to next track/search channel backwards**
Short press【-】to reduce volume, Bluetooth mode: Long press【-】to switch to the next track. FM mode: Long press【-】to search backward for available channels.

- 6. Increase volume adjustment/switch to previous track/search channel forward**
Short press【+】to increase volume, Bluetooth mode: long press【+】to switch to the previous FM mode: long press【+】to search for available channels forward.

Interface Description



- 7. TF card music mode**
After turning on the speaker, if the TF card is inserted without wireless connection to the phone, the speaker will prompt for TF card mode. When there are MP3 format audio files in the TF card, the speaker will automatically play the songs in the TF card.
- 8. USB Music Mode**
After turning on the speaker, if the phone is not connected wirelessly, insert a USB flash drive. When there are MP3 format audio files on the USB drive, the speaker will automatically play the songs on the USB drive.
- 9. AUX audio cable music mode**
After turning on the speaker, insert the AUX audio cable to automatically switch to audio input mode, and then connect the other end of the AUX audio cable to the computer or phone headphone jack to use it as an external speaker.
- 10. Type-C charging socket**
A. DE413 charges through the standard TYPE-C interface, and during the charging process, the red charging indicator light stays on.
B. DE413 can withstand a maximum charging input voltage of 5V.
C. If not used for a long time, please unplug the charging cable and adapter.
D. After turning on, there will be a prompt sound and the blue indicator light will be constantly on or flashing.

Parameter Description

Built in battery: 1500mah
Charging interface: Type-C
Charging power: 5W
Bluetooth: 5.4
Bluetooth name: DE413
Output power: 10W
Overall dimensions: 209x65x56mm/8.22x2.55x2.20inch
Temperature range during use: 0-40 °C (32-131 °F)
Device functions: Bluetooth, TF card, USB flash drive, AUX audio input, dual device space delivery Interconnection, hands-free calling, waterproof for daily use
TF card and USB flash drive support formats: WMA/APE/MP3/WAV/ACC

important safety instructions

- Please read and follow these instructions!
It is essential to read and comply with all safety and operating instructions of DE413, as this is crucial for your personal safety and the longevity of the product. Do not allow children to use this product alone, and provide correct usage guidance according to the user manual and important safety instructions to avoid accidents.
- Power supply and power cord!**
1. If not used for a long time, please unplug the charger!
2. DE413 must be used within the specified voltage range, which is a charging voltage of ≤ 5V.
3. DE413 can use most chargers and cables that comply with Type-C standards.
4. When using a power adapter, please pay attention to whether your charging cable is damaged or easily stepped on, and ensure that both ends of your power adapter plug are securely plugged in.
5. Do not use power adapters during thunderstorm weather to avoid fire or product damage.

6. If you need repair or replacement parts, please contact your sales online customer service for assistance. Do not disassemble or assemble without authorization, as this may endanger your personal safety and render the warranty and protection rights of the DE413 wireless speaker you purchased invalid.
- Use environment and cleanliness!**
1. Please do not place this product on uneven ground. Please also pay attention to the appropriate volume for the purpose environment, as it will not affect others while enjoying high-quality music.
2. When you need to clean this product, simply use a clean dry towel to wipe off surface stains. Do not use wet towels or wipes that contain moisture.
3. Do not place this product near any heat source, such as radiators, heating pipes, stoves, microwave ovens, or any other electrical appliances or environments that may generate heat. Do not place this product in the sun or other heat sources for a long time to ensure safety.
4. When using a power adapter, please pay attention to whether your charging cable is damaged or easily stepped on, and ensure that both ends of your power adapter plug are securely plugged in.
5. To prevent hearing loss, please do not use this product at high volume for long periods of time at close range.
6. Do not hit or tap this product.
7. Using this product in high or cold regions may result in a decrease in product performance. For example, battery or speaker failure or system performance degradation.
- Disassemble and modify!**
Please do not disassemble or modify this product without authorization, as this will void your warranty and protection rights. And it may cause unexpected situations for you.
- Protected mode**
The device will automatically shut down if no audio signal input is detected after 15 minutes.
- Product maintenance and upkeep**
It is recommended to play for at least half an hour within a month to avoid aging of the speaker components.
Avoid using in damp environments, as damp environments have a significant impact on the lifespan of speakers.
If there is noise or other abnormal sound in the speaker, excluding the problem with the audio source itself, please contact the sales online customer service for after-sales service.



Troubleshooting

Problem description	cause analysis	Problem solving methods
Not turning on	1. The battery is completely depleted 2. Pressing the function key for too short a time	1. Plug in the cable to continue charging 2. Continuously press the multifunction key
Not charging	The charging port is not properly connected	Check the charging interface and plug it back in for charging
Unable to search or pairing failed	1. The speaker has not entered pairing mode 2. Mobile Bluetooth malfunction	1. Check if the speaker is turned on normally 2. Turn off Bluetooth on the phone and restart it
Poor call quality	1. Poor communication network signal 2. Bluetooth signal interference	1. Move to a place with strong signal for communication 2. Please avoid environments with noise or excessive electromagnetic waves

FCC Caution:

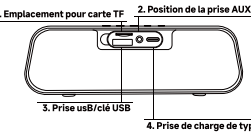
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Nom sans fil: DE413 Mode d'emploi

Appuyez et maintenez enfoncé pour allumer le téléphone en mode sans fil par défaut. Ouvrez les paramètres du téléphone > Sans fil> Nom sans fil "DE413" après la connexion, vous pouvez expérience volume recommandé 60%-70%
Le mode FM est utilisé dans les environnements ouverts, et un câble AUX est inséré pour améliorer
Qualité radio. Le mode TWS nécessite deux DE413 du même modèle pour être connectés l'un l'autre.



Description de l'interface

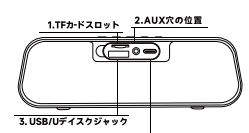


ファイルス名: DE413 使用説明書

デフォルトでファイルモードで電話をオンにするには、長押ししてください。
携帯電話の設定を開いてください無線-無線名“DE413”接続後、体験、推奨音量 60%-70%
FMモードは屋外環境で使用され、AUXケーブルを挿入すると改善されますラジオ品質。TWSモードを使用するには、同じモデルのDE413を2つ接続する必要があります
ありますお互い。



インターフェースの説明

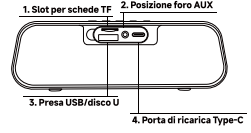


Nome della rete wireless: DE413 Istruzioni per l'uso

Tieni premuto per accendere il telefono in modalità wireless per impostazione predefinita.
Apri le impostazioni del telefono > Wireless> Nome wireless "DE413" dopo la connessione, puoi esperienza volume raccomandato 60%-70%
La modalità FM è utilizzata in ambienti aperti e il cavo AUX viene inserito per migliorare qualità radio. La modalità TWS richiede la connessione di due DE413 dello stesso modello l'un l'altro.



Descrizione dell'interfaccia



User's manual Wireless speaker